



Hoher Besuch in Gmünd (von links): Bürgermeisterin Helga Rosenmayer, Landesrat Martin Eichtinger, Ministerin Karoline Edtstadler sowie Bürgermeister Jaromír Slíva.

HEALTHACROSS: BAUARBEITEN FÜR GESUNDHEITZENTRUM LAUFEN

Als Auftakt ihrer Europa-Tour durch Österreich besuchte Europaministerin Karoline Edtstadler zusammen mit Landesrat Martin Eichtinger den Bauplatz für das erste grenzüberschreitende Gesundheitszentrum Europas.

Im Rahmen einer Pressekonferenz wurde auf die zukunftsweisende Bedeutung des Projektes für die Europäische Union eingegangen. Bürgermeisterin Helga Rosen-

mayer begrüßte die anwesenden Gäste „im Herzen Europas“ und sprach ihren Dank für die Unterstützung des einzigartigen Projektes, welches bis zum Herbst 2021 umgesetzt wird, aus. Im Healthacross Gesundheitszentrum Gmünd werden Gesundheits-Experten aus beiden Regionen gemeinsam, unter einem Dach zusammenarbeiten und sowohl niederösterreichische als auch tschechische Patienten versorgen. «

THEMEN

AKTUELLES

- Gmünd investiert in die Trinkwasserversorgung
- Aktionspreise für neue Glasfaser-Anschlüsse
- Aus dem Stadt- und Gemeinderat
- Rad-Service-Station in Betrieb genommen
- Hundeauslaufzonen wurden eingerichtet

KULTUR

- Kabarett des NÖ Zivilschutzverbandes



In den kommenden Jahren wird in die Gmünder Trinkwasserversorgung investiert (von links): Stadtrat Martin Preis, Wassermeister Thomas Gallistl, Bürgermeisterin Helga Rosenmayer und Stadtbaudirektor DI (FH) Michael Prinz.

GMÜND INVESTIERT IN DIE TRINKWASSERVERSORGUNG

Um in Gmünd auch für die kommenden Generationen die hohe Qualität und ebenso eine ausreichende Menge an Trinkwasser sicherstellen zu können, investiert die Stadtgemeinde Gmünd in den kommenden Jahren rund 4,6 Millionen Euro in die Sanierung bzw. Erweiterung der Wasseraufbereitungsanlage.

Die Stadt Gmünd ist in der glücklichen Lage, eines der größten und besten Trinkwasservorkommen des Waldviertels zu besitzen. Das Trinkwasser zählt gegenwärtig weltweit zu den wichtigsten Gütern.

Die Wasseraufbereitungsanlage der Stadtgemeinde Gmünd in Kleineibenstein wurde in den 1980-er bzw. 1990-er-Jahren errichtet. Die Anlage ist fast am Ende der technischen und wirtschaft-

lichen Lebensdauer angelangt. Ebenso kann damit gerechnet werden, dass aufgrund einiger in Planung befindlicher Gewerbeanlagen, welche teilweise einen großen Trinkwasserbedarf haben, der Wasserbedarf erheblich steigen wird.

In den Kapazitätsvorschauen werden unter verschiedensten Umständen Verbräuche von ca. 1.250.000 m³ pro Jahr prognostiziert. Derzeit besteht die Möglichkeit der Trinkwasserförderung von maximal 1.000.000 m³ pro Jahr.

Der Gemeinderat hat deshalb in der Sitzung vom 22. Juni 2020 die Arbeitsvergabe für sämtliche Ingenieurleistungen, die für die Umsetzung (Planung und Bauausführung) und vor allem zur Erlangung der wasserrechtlichen Bewilligung des ersten Abschnittes der Erweiterung der Wasseraufbereitungsanlage erforderlich ist, vergeben. Die Kosten dafür belaufen sich auf rund 200.000 Euro. Die Planungsarbeit soll im Jahr 2020 erfolgen, die bauliche Umsetzung soll in den Jahren 2021 und 2022 erfolgen. «

DAS STÄDTISCHE WASSERWERK GMÜND

Das Wasserwerk Gmünd betreut insgesamt 71.750 m Hauptleitungen, 2.083 Hausanschlüsse und Wasserzähler, 228 Hydranten, 917 Schieber in den Versorgungsleitungen, zwei Drucksteigerungen, zwei Hochbehälter, drei Brunnen, die Wasseraufbereitungsanlage sowie das Schutz- und Schongebiet im Brunnenfeld. Derzeit sind fünf Mitarbeiter für die Trinkwasserversorgung der Stadt Gmünd rund um die Uhr im Einsatz. «



VORWORT DER BÜRGERMEISTERIN

Gmünd ist seit vielen Jahren eine Stadt mit einer großen Bedeutung im Bereich des Fremdenverkehrs.

Ein funktionierender Tourismus strahlt auf alle Bereiche aus, er macht eine Stadt

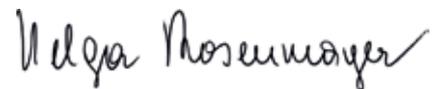
» **Ein funktionierender Tourismus strahlt auf alle Bereiche aus, er macht eine Stadt attraktiv und bringt neue Kaufkraft.** « **Bgm. Rosenmayer**

attraktiv und bringt neue Kaufkraft. Die Corona-Pandemie hat auf der einen Seite große Herausforderungen für viele Wirtschaftsbetriebe gebracht, auf der anderen Seite aber das Bewusstsein für Regionalität, ob im Tourismus oder im Konsumverhalten, gestärkt und ins Zentrum gerückt. Ich danke allen, die in diesen Bereichen großes Engagement gezeigt haben. Ich danke allen Bürgerinnen und Bürgern sowie allen Besucherinnen und Besuchern unserer schönen Stadt, dass Sie mit ihren bewussten Entscheidungen auch die ökonomische Situation in unserer Region unterstützt haben und weiterhin unterstützen. Dennoch ist es in vielen Bereichen noch immer nicht so, wie es

vor Beginn der Corona-Pandemie war. Für viele Veranstalter und Vereine ist es

derzeit schwierig, Veranstaltungen zu organisieren. Auch wir als Stadtgemeinde sind uns dieser

großen Verantwortung bewusst, unterstützen aber jede Initiative mit großem Engagement. Diese Zeit hat uns vor allem auch wieder vor Augen geführt, welche vorhandenen und bereits zur Selbstverständlichkeit gewordenen Angebote wir vielleicht wieder neu kennenlernen können: Ein Spaziergang in der Blockheide, ein Museumsbesuch, ein Ausflug in das Strandbad und vieles mehr. Ich wünsche Ihnen alles Gute und einen schönen Ausklang des Sommers!



Ihre
Bürgermeisterin
Helga Rosenmayer

Liebe Gmünderinnen und Gmünder!

Ich hoffe, Sie konnten die Sommermonate gut und vor allem gesund verbringen. Der Urlaub in Österreich stand in dieser Saison besonders im Vordergrund. Auch wir in Gmünd haben deutlich gemerkt, dass sich viele Menschen dazu entschlossen haben, Urlaub in unserer Region zu machen und die vielfältigen und weitläufigen Angebote in unserer Stadt, wie zum Beispiel ein Besuch in der Blockheide, zu nutzen.

UNSER GMÜND. UNSERE GEMEINDE.

**WISSENSWERTES AUS DEM RATHAUS:
AKTIONSPREISE FÜR ANSCHLÜSSE IM NÖ GLASFASERNETZ**

Ab sofort können Haushalte und Betriebe in der Pilotregion Waldviertler StadtLand Glasfaseranschlüsse bis ins Haus zu Aktionskonditionen bestellen.

Aktionspreis für Einzelanschlüsse: Einen Einzelanschluss gibt es bis 31. Oktober 2020 um nur 600 Euro. Das vergünstigte Angebot für den Anschluss gilt – wie schon in der Pilotphase – nur in Kombination mit der Bestellung eines Internetdienstes bei einem der Anbieter, der seine Dienste in NÖ Glasfasernetz anbietet.

Neue Angebote für Mehrparteienhäuser: Aufgrund der starken Nachfrage wurde das Angebot erweitert. Es gibt nun auch spezielle Konditionen für Privathäuser mit mehreren Wohneinheiten.

Ein Zweifach-Anschluss kostet nur 400 Euro, wenn für beide Anschlüsse auch Internetdienste bestellt werden. Den Dreifach-Anschluss (mit drei Internetdiensten) gibt es schon um 600 Euro.

Die Details dazu finden Sie unter www.noegig.at/stadtland. «





AUS DEM GMÜNDER STADT- UND GEMEINDERAT

In der Stadtratssitzung vom **15. Juni 2020** und in der Gemeinderatssitzung vom **22. Juni 2020** wurden u.a. folgende Beschlüsse gefasst:

BESCHLUSS FÜR DARLEHENS-AUFNAHME

Zur Finanzierung der geplanten Vorhaben „Ankauf Strandbad Gmünd inkl. Nebengebühren“ (€ 300.000,-), „Infrastruktur Brüder-Baumann Straße“ (€ 500.000,-) sowie „Planung Erweiterung Wasseraufbereitungsanlage“ (€ 200.000,-) wurde ein Darlehen in der Höhe von € 1.000.000,- mit einer Gesamtlaufzeit von 10 Jahren ausgeschrieben. Nach erfolgter Angebotsprüfung wurde das Darlehen an die HYPO NOE Landesbank zu einem Fixzinsatz von 0,600 % p.a. vergeben.

ARBEITSVERGABE STRASSENBAU

Im Voranschlag 2020 sind diverse Straßenbauarbeiten, oft im Zusammenhang stehend mit den notwendig anstehend und bereits beschlossenen Kanal- und Trinkwassersanierungsarbeiten, vor-

gesehen. Aufgrund der derzeitigen Rahmenbedingungen im Zusammenhang mit der Corona-Pandemie und den dadurch hervorgerufenen Verzögerungen in der ursprünglich geplanten Ausführung sollen nunmehr nur noch folgende Straßenbauarbeiten ausgeführt werden:

Brüder-Baumann Straße:

Unterbau und Sanierung des Bestandes 2020 damit mit dem Verkauf der Grundstücke im neuen Siedlungsgebiet begonnen werden kann.

Eisenbergerstraße und Lokalbahnstraße:

eventuell Herbst 2020

Es verbleiben somit nur mehr die Straßenbauarbeiten in der Brüder-Baumann-Straße für das Jahr 2020 mit einer Summe von ca. € 160.000,- inkl. USt. Über weitere Straßenbauarbeiten wird nach Möglichkeit in der kommenden Gemeinderatssitzung beraten.

ANKAUF VON BAUGRUNDSTÜCKEN

Nördlich der Franz-Patznik-Gasse befinden sich unbebaute Grund-

stücksteile (Bauland). Über diese Grundstücksflächen wurden in den letzten Jahren bereits mehrmalig Verhandlungen über einen Ankauf durch die Stadtgemeinde Gmünd geführt. Diese beiden Aufschließungszonen stehen im Eigentum von drei verschiedenen Grundstückseigentümern. In den letzten Monaten wurden wieder Verhandlungen mit diesen Grundeigentümern aufgenommen. Die Stadtgemeinde Gmünd beschloss in der Gemeinderatssitzung, eine Fläche von ca. 2.220 m² zu einem Kaufpreis inkl. Nebenkosten von rund € 85.000,- anzukaufen.

DURCHGEHENDE KINDERBETREUUNG

Durch die Corona-Krise stehen viele Eltern und Erziehungsberechtigte vor dem Problem, wie sie eine durchgängige und leistbare Ferienbetreuung für ihre Kinder organisieren können. Daher wurde für heuer eine durchgehende Ferienbetreuung in den Kindergärten für Eltern, die durch ihre berufliche Tätigkeit eine Betreuung selbst nicht wahrnehmen können, beschlossen. Zum Schutz der Kinder wurde die Ferienbetreuung in kleinen Gruppen durchgeführt. «

www.haslinger-maler.at

Malermeister

ADLER FARBEN MEISTER

INKU FACHBERATER

Schönheit für HAUS + HEIM

RUDOLF **Haslinger** GmbH
farbe & wohndecor

02862/52196

A-3860 Heidenreichstein, Bahnhofstraße 25
A-3950 Gmünd

LEYRER + GRAF

GARANTIERTE LEISTUNGSSTARK.

LEYRER + GRAF Baugesellschaft m.b.H.
Hochbau • Tiefbau • Energie + Telekom • Holztechnik
www.leyrer-graf.at

NEUE BAUGRÜNDE: GMÜND IMMER BELIEBTER

Da die Nachfrage nach Bauland in der Stadtgemeinde ungebrochen hoch ist, wird die Stadtgemeinde Gmünd neue zentrumsnahe Bauplätze in der Schulgasse schaffen.

Die notwendigen Investitionen zur Erschließung der Parzellen wurden im Gemeinderat bereits beschlossen. Stadtrat Mag. Johannes Tüchler: „Wir freuen uns, auch in Zukunft leistbare Bauplätze für die Gmünderinnen und Gmünder sowie für jene, die es noch wer-



Vor den Baugründen in der Schulgasse: Stadtrat Martin Preis, Bürgermeisterin Helga Rosenmayer, Stadtrat Mag. Johannes Tüchler und Vizebürgermeister Hubert Hauer.

den wollen, anbieten zu können.“ Informationen zu den neuen Bau-
plätzen gibt es bereits jetzt bei

der Stadtgemeinde Gmünd, Abteilung Bauwesen, unter der Tel.Nr. 02852/52506-311. <<

Liebe Kunden!

Ich bin seit Jänner 2020 nach Weitra übersiedelt und freue mich Sie auch dort als meinen Kunden begrüßen zu dürfen!

Silvia Pollak-Rausch

Sparkasseplatz 161 | 3970 Weitra
Tel. 0660 / 34 22 866
www.silviasmobilefusspflege.at



ORDINATION

DDr. Fahim Azimy, MSc

Zahnerhaltung | Ästhetische Zahnheilkunde
Prophylaxe | Zahnfleischbehandlung | Implantologie

Gewerbegasse 2, 3950 Gmünd
Tel: 02852 - 52 903 | praxis@azimy.at
www.azimy.at

**Zur Verstärkung
unseres Teams**

suchen wir eine/n **zahnärztliche/n Assistent/in**
(ausgebildet oder zum Anlernen)

Wir bieten ein angenehmes und wertschätzendes Arbeitsklima sowie ein attraktives Voldienstzeitverhältnis (Mo. bis Do.) mit Bereitschaft zur Überzahlung des Kollektivvertrages!

Bewerbungen bitte an DDr. Fahim Azimy – Email: f.azimy@gmx.at

UNSER HISTORISCHES GMÜND



VOR 120 JAHREN NAHM DIE WALDVIERTELBAHN IHREN BETRIEB AUF

Im Juli 1899 wurde die „Niederösterreichische Waldviertelbahn AG“ gegründet. Im April 1899 wurde mit dem Bau der nördlichen Strecken nach Litschau und Heidenreichstein begonnen. Bereits Mitte 1900 wurde der planmäßige Verkehr aufgenommen. Ein Jahr später wurde mit dem Bau der längsten und aufwändig zu trassierenden Strecke südlich von Gmünd begonnen. <<



RAD-SERVICE-STATION IN BETRIEB GENOMMEN

In Zusammenarbeit mit dem Land Niederösterreich und Gemeinden wurden seit dem vergangenen Jahr acht Service-Stationen des ÖAMTC an stark frequentierten Plätzen bzw. entlang von Fahrradwegen in Niederösterreich installiert. Seit wenigen Wochen steht nun auch am Gmünder Stadtplatz ein Fahrrad-Stützpunkt zur Verfügung.



„Direkt beim alten Rathaus im Stadtzentrum gelegen, steht der Fahrrad-Stützpunkt allen Radlern kostenlos zur Verfügung“, freut sich Bürgermeisterin Helga Rosenmayer. Die ÖAMTC Fahrrad-Stützpunkte, die Gemeinden kostenlos zur Verfügung gestellt

Seit einigen Wochen gibt es am Gmünder Stadtplatz eine Servicestation für Fahrräder, welche vom ÖAMTC in Zusammenarbeit mit dem Land Niederösterreich errichtet wurde.

werden, sind eine Erweiterung des bisherigen Fahrrad-Angebots des Mobilitätsclubs. „Seit vielen Jahren arbeiten wir tatkräftig daran, das Angebot für Radfahrer in unserer Stadt laufend zu verbessern.

Die neue Self-Service-Station leistet daher einen wesentlichen Beitrag, sowohl die Sicherheit als auch das Serviceangebot für die Radfahrer in unserer Stadt wesentlich aufzuwerten.“ <<

CHRISTIAN FIALA IST NEUER FF-KOMMANDANT

Mit coronabedingter Verzögerung wählte die Feuerwehr Gmünd-Eibenstein nach dem überraschenden Tod des Kommandanten Herwig Höllrigl im Februar 2020 unter Einhaltung des Mindestabstandes im Sitzungssaal des Rathauses in Gmünd ihr neues Kommando.

In geheimer Wahl wurde der bisherige Kommandant-Stellvertreter Christian Fiala zum neuen Kommandanten gewählt. Ebenso wurde der bisherige Zeugmeister Werner Fillek zum Stellvertreter erkoren. Ein Schwerpunkt des neuen Kommandos soll die Aufnahme von neuen Feuerwehrmitgliedern sein, um den Bestand der Wehr auch auf Jahre hinaus zu sichern.

Bei einem Mitgliederstand von 33 Kameraden (21 Aktive und 12 Reservisten) wurden von der Feuerwehr Gmünd-Eibenstein bei 16 Einsätzen mit 167 Einsatzstunden, 12 Übungen mit 283 Übungsstunden und 49 anderen Feuer-

wehrtätigkeiten mit 1714 Stunden insgesamt 2196 Gesamtstunden für die Bevölkerung geleistet. Umgerechnet in Tagen würde dies eine unentgeltliche Leistung von 91,5 Tagen für die Bevölkerung von Gmünd ergeben. <<



Neues Kommando für die Feuerwehr Gmünd-Eibenstein: Bürgermeisterin Helga Rosenmayer mit Kommandant-Stellvertreter Werner Fillek, Kommandant Christian Fiala, Verwalter Josef Hofmann und Stadtamtsdirektor Horst Weilguni, MPA.



Freuen sich über die neuen Hundeauslaufzonen: Vizebürgermeister Hubert Hauer, Stadtrat Benjamin Zeilinger und Bürgermeisterin Helga Rosenmayer.

JETZT NEU: HUNDEAUSLAUFZONEN

Die Stadtgemeinde Gmünd hat seit kurzer Zeit in der Altstadt und Neustadt jeweils eine Hundeauslaufzone. Der Gemeinderat der Stadtgemeinde Gmünd beschloss in der vergangenen Sitzung die Anschaffung der dafür notwendigen Einzäunung.

Stadtrat Benjamin Zeilinger: „Seit geraumer Zeit wurde immer wieder der Wunsch an die Stadtgemeinde Gmünd herangetragen, Hundeauslaufzonen zu errichten. Außerdem kam es immer wieder zu Beschwerden über nicht angeleinte bzw. freilaufende Hunde

in Grünbereichen.“ Zeilinger ist erfreut, dass sich nun zwei tolle Möglichkeiten in den beiden Stadtteilen ergeben haben. „Diese stellen zur beliebten Hundezone im Gmünder Strandbad eine tolle Ergänzung und Aufwertung für Hunde in der Stadtgemeinde dar.“ Konkret befinden sich die Hundeauslaufzonen in der Weitraer Straße in Gmünd-Neustadt beim sogenannten „Zika-Bergerl“ (vis-a-vis der KFZ-Werkstätte Mayerhofer) sowie westlich vom Mühlgassenparkplatz. Die Kosten für das Zaunmaterial belaufen sich auf rund 3.400 Euro. «



SANIERUNG GEMEINDEWOHNHAUS Derzeit wird das Gemeindefohnhaus in der Bahnhofstraße 25 saniert. Die Gesamtkosten betragen rund 1,2 Millionen Euro.

STRASSENAMEN

Walterstraße

Der ehemalige Bürgerschuldirektor und Gemeinderat Theodor Walter war unter anderem auch Mitglied des Ausschusses zur Auffindung neuer Quellen für die Gmünder Trinkwasserleitung. Er erwarb sich große Verdienste um die Errichtung der Bezirkshauptmannschaft. Außerdem war er Ehrenchormeister des Gmünder Männergesangsvereines. «



FACEBOOK

BESUCHEN SIE DIE STADTGEMEINDE GMÜND AUCH AUF FACEBOOK!

www.facebook.com/gmuend.at



NEWSLETTER

NEUGIERIG AUF GMÜND?

Wollen Sie immer wissen, was in der Stadt los ist? Wollen Sie nichts verpassen?

Melden Sie sich für den kostenlosen Newsletter der Stadtgemeinde Gmünd an!



www.gmuend.at

- Events/Kultur/Freizeit
- Veranstaltungen
- Newsletter abonnieren. «



WIR GRATULIEREN

ZUM 80. GEBURTSTAG:

Ingrid Vetter, Schloßparkgasse 42

Karl Mürwald, Spitalgasse 5

Friederike Pfandler, Conrathstraße 1

Elfriede Kellner, Weitraer Straße 1

ZUM 85. GEBURTSTAG:

Helene Schwarzmüller, Dr.-Karl-Renner-Straße 10

ZUM 90. GEBURTSTAG:

Friedrich Hochstätger, Hans-Lenz-Straße 10-12

ZUM 100. GEBURTSTAG:

Ing. Johann Lagler, Lagerstraße 3

ZUR GOLDENEN HOCHZEIT:

Ingrid und Johann Winter, Pestalozzigasse 1

AUS DEM STANDESAMT

GEBURTEN:

Stella Malea Henkel

Larissa Kaufmann-Grümeyer

Elias Jakob Kreuzer

Luca Schernthanner

Melissa Fichtenbauer

Elin Ahmad

Pia Willfurth

Melanie Neuhauser

Yanis Hamamna

Khizar Rana

Miriam Theresa Riedel

AUS DEM STANDESAMT

GEBURTEN (FORTSETZUNG):

Suri Janika Opelka

Julia Fichtenbauer

Alparlan Aktürk

Emilia Mörzinger

Jasmin Ratovska

GEHEIRATET HABEN:

Anna-Lisa Chyna und Bernd Albrecht

Mag. Doris Boden und Peter Fraberger

Kerstin Polzer und Andreas Wachter

Bianca Spitzer und Roman Hofmann

Simone Wanda und Michael Kamisch

Isabella Haider und Wolfgang Grubauer

Lisa Berger und Dominik Süß

STERBEFÄLLE:

Martha Zika, 92 Jahre

Elfriede Rothe, 92 Jahre

Maria Buchinger, 77 Jahre

Gerlinde Fürst, 87 Jahre

Willibald Wiesinger, 86 Jahre

Josef Strasser, 79 Jahre

Eleonora Lindenbauer, 86 Jahre

Manfred Tragenreif, 67 Jahre

Leo Schmidt, 92 Jahre

Hermann Stubner, 89 Jahre

Friedrich Schandl, 80 Jahre

Herbert Weber, 60 Jahre

Karl Porsch, 86 Jahre

Online-Partengalerie der Städtischen Bestattung
unter www.bestattung.gmuend.at.

NÖ EHRUNGSGESETZ

Das NÖ Ehrungsgesetz LGBl. 0515 berechtigt das Land Niederösterreich und Gemeinden, Ehrungen selbst zu verlautbaren oder für eine Verlautbarung durch andere zu sorgen, sofern sich nicht die geehrten Personen dagegen ausgesprochen haben.

Möchten Sie, dass Ihr Jubiläum (ab 80. Geburtstag) nicht verlautbart werden soll, ersuchen wir um Mitteilung (schriftlich oder telefonisch unter 02852/52506-130).



WIR GRATULIEREN Thomas Votava (50.) sowie Anita Blaschko, Helga Wimmer und Johann Kellner (60.) zu ihren Geburtstagen. Anita Blaschko und Helga Wimmer wurden in den Ruhestand verabschiedet.





VERANSTALTUNGEN

TERMINKALENDER

- Mi 02.09.** Infoveranstaltung KinderbetreuerIn, 18:00 - 20:00 Uhr, BFI Gmünd
- Fr 04.09.** Sommergespräche der „Waldviertel Akademie“ „Europa - was jetzt? Warum das Jahr 2020 wegweisend für Europa ist“, 19:00 Uhr, Anmeldung unbedingt erforderlich: 02842/53737, Palmenhaus Gmünd
- Sa 05.09.** **Gmünder Wochenmarkt**, 9:00 - 12:00 Uhr, Stadtplatz Gmünd
- Sa 05.09.** **Führung durch das ehem. Flüchtlingslager**, 15:00 Uhr, Treffpunkt „Haus der Gmünder Zeitgeschichte“
- So 06.09.** **Ausstellung „50 Jahre Weitwandern“**, 13:00 - 17:00 Uhr, Carl-Hermann-Haus
- Mo 07.09.** **Ziehung „Meisterleser“**, 16:00 Uhr, Städtische Bücherei Gmünd
- Di 08.09.** **Schnupperstunde Ballett, 15:00 - 16:00 Uhr**, Ballettsaal NMS 1 Gmünd (Otto-Glöckel-Straße 2)
- Fr 11.09.** **Führung durch die Wasserbüffelweide** mit Schwerpunkt „Naturschutzgebiet“ mit Mag. Ernst Wandaller, 17:00 Uhr, Treffpunkt Parkplatz Latschenhütte, Anmeldung und Infos unter Tel.Nr. 02852/52506-101
- Sa 12.09.** **Gmünder Wochenmarkt**, 9:00 - 12:00 Uhr, Stadtplatz Gmünd
- Sa 12.09.** **Spurensuche „Die Juden in Gmünd-Neustadt“**, 15:00 Uhr, Haupttor Neustadt
- So 13.09.** **Landesweiter Dirndlgwandsonntag** der Volkskultur Niederösterreich
- So 13.09.** **Ausstellung „50 Jahre Weitwandern“**, 13:00 - 17:00 Uhr, Carl-Hermann-Haus
- Do 17.09.** **Gmünder Gesundheitstreff (siehe S. 12)**, 19:30 Uhr, Hotel Sole-Felsen-Bad
- Sa 19.09.** **Bücherflohmarkt**, 9:00 - 12:00 Uhr, Wochenmarkt am Stadtplatz
- Sa 19.09.** **Gmünder Wochenmarkt**, 9:00 - 12:00 Uhr, Stadtplatz Gmünd
- Sa 19.09.** **Kinderschnupperfischen**, 9:00 - 12:00 Uhr, Blockheideteich
- Sa 19.09.** **Kabarett des NÖ Zivilschutzverbandes „Doktorspiele“** mit Thomas Hauser, Uschi Nocchieri und Tom Schwarzmann, 20:00 Uhr, Palmenhaus
- So 20.09.** **Ausstellung „50 Jahre Weitwandern“**, 13:00 - 17:00 Uhr, Carl-Hermann-Haus
- Sa 26.09.** **Gmünder Wochenmarkt**, 9:00 - 12:00 Uhr, Stadtplatz Gmünd
- Sa 26.09.** **Kräuterspaziergang „Heidekräuter“**, 10:00 Uhr, Gasthaus Traxler
- Sa 26.09.** **Spurensuche „Die Juden in Gmünd-Altstadt“**, 15:00 Uhr, Altes Rathaus
- So 27.09.** **Ausstellung „50 Jahre Weitwandern“**, 13:00 - 17:00 Uhr, Carl-Hermann-Haus
- Sa 03.10.** **Spurensuche „Die Juden in České Velenice“**, 15:00 Uhr, Bleyleben

EVENTTIPPS



**WALDVIERTEL AKADEMIE
SOMMERGESPRÄCHE**

Fr, 4. September 2020,
19:00 Uhr, Palmenhaus Gmünd

„Europa - was jetzt? Warum das Jahr 2020 wegweisend für Europa ist“,
Anmeldung: 02842/53737.



**KABARETT DES NÖZSV
DOKTORSPIELE**

Sa, 19. September 2020,
20:00 Uhr, Palmenhaus Gmünd

Karten (VVK € 15,-, AK € 18,-) im Bürgerservice sowie der Raiffeisenbank Oberes Waldviertel.



**SCHAU VERLÄNGERT
CARL-HERMANN-HAUS**

jeden Sonntag (bis 27.09.)
13:00 - 17:00 Uhr, Carl-Hermann-Haus (Fuchssteinweg 16)

Ausstellung „Einblicke in 50 Jahre Nord-Süd-Weitwanderweg“



BERATUNG & SERVICE

- » **MUTTERBERATUNG**
Mi 09.09.
8:45 bis 9:45 Uhr
Ordination Dr. Andreas Helfert
Conrathstr. 14, ☎ 02852/54277
- » **BABY- UND STILLGRUPPE**
aktuell findet keine Baby- und Stillgruppe statt.
Infos/Leitung: ET Karin Opelka (Stillberaterin LLL)
Praxis für Ergotherapie
Breinleiten 18, ☎ 0650/5231633
- » **BEGEGNUNGSCAFÉ „GMÜND HILFT“**
jeden Freitag zwischen 15:00 und 17:00 Uhr geöffnet.
Weitere Informationen sowie Aktuelles: www.gmuend-hilft.at bzw. auf der Facebookseite von „Gmünd hilft“
- » **RECHTSBERATUNG (KOSTENLOS)**
Infos zu Terminen der kostenlosen Rechtsberatung erhalten Sie unter www.raknoe.at sowie unter ☎ 02742/716500
- » **SCHULDNERBERATUNG**
Büro der Schuldnerberatung, Landstraße 52, 3910 Zwettl
Terminvereinbarung notwendig: ☎ 02822/57036
- » **ARBEITERKAMMER KONSUMENTENBERATUNG**
aktuell finden die Beratungen ausschließlich telefonisch statt.
AKNÖ-Bezirksstelle, Weitraer Straße 19, ☎ 05717125450
- » **SPRECHTAG DER PENSIONS-VERSICHERUNGSANSTALT**
Jeden Dienstag und Donnerstag 8:00 - 11:30 Uhr, 12:30 - 14:00 Uhr
Österr. Gesundheitskasse (ÖGK)
Hamerlingg. 25, ☎ 050899-6100
- » **SPRECHTAG DER SOZIAL-VERSICHERUNGSANSTALT DER BAUERN**
Termine: ☎ 05025940500 bzw. unter noe.lko.at
- Bezirksbauernkammer Gmünd
Bahnhofstraße 12
- » **SPRECHTAG DER SOZIAL-VERSICHERUNGSANSTALT DER SELBSTÄNDIGEN**
Di 01.09., Di 29.09.
8:00 - 12:00 Uhr, 13:00 - 15:00 Uhr
Wirtschaftskammer NÖ,
Weitraer Str. 42-44, Terminvereinbarung: ☎ 050808808
- » **KRIEGSOFFER- UND BEHINDERTENVERBAND**
Telefonische Auskünfte sowie Informationen zu Terminen erhalten Sie bei Obmann Erich Schwingenschlögl
☎ 02852/20410
- » **BERATUNGSZENTRUM DER CARITAS**
Pestalozzigasse 3, ☎ 51099-0
Das Beratungszentrum steht telefonisch bezüglich Themen wie Arbeitsassistenten, Drogenberatung, psychosozialer Dienst jederzeit (Mo - Fr, 9:00 - 12:00 Uhr) zur Verfügung!
Clearing für Jugendliche:
☎ 0676/83844485
- » **SCHÜLER- UND ELTERNHOTLINE**
Unverbindliche telef. Auskünfte
Jeden 1. und 2. Freitag im Monat von 12:00 bis 13:00 Uhr, Praxis für Psychologische Diagnostik, Dr. Gabriele Kastner, Bahnhofstraße 46, ☎ 0720/986622
- » **KINDERSCHUTTZENTRUM WALDVIERTEL**
Mo, Fr von 9:00 bis 11:00 Uhr;
Di, Do von 11:00 bis 13:00 Uhr;
Mi von 14:00 bis 16:00 Uhr
Beratungsstelle für sexuelle, physische und psychische Gewalt, Familienberatungsstelle, Prozessbegleitung, Scheidungsgespräche nach § 95, Abs. 1a
Schremser Straße 4, ☎ 02852/20435
- » **FAMILIENBERATUNG „RAT UND HILFE“ DER CARITAS**
aktuell finden Beratungen ausschließlich telefonisch statt.
Sigismundg. 2, ☎ 02852/51699
Ehe-, Partner-, Familien- und Lebensberatung, Beratung für traumatisierte Menschen und deren Angehörige, Männerberatung und Rechtsberatung, Elternberatung nach § 95
Familienberatung bei Gericht
Scheidung, familiäre Konflikte, Trennung, kostenfrei, vertraulich!
Telefonische Informationen:
☎ 0676/838447383
- » **CARITAS SOZIALSTATION SCHWEIGGERS/KIRCHBERG**
Betreuung und Pflege zu Hause
Einsatzgebiet Gmünd, DGKP
Martin Taufner (Einsatzleiter)
☎ 0676/83844222
- » **NÖ VOLKSHILFE SOZIALSTATION GMÜND**
Mo bis Mi von 8:00 bis 14:00 Uhr
Do von 8:00 bis 15:00, Fr von 8:00 bis 12:00 Uhr
Hans-Lenz-Straße 13 (Eingang Teichgasse), ☎ 0676/870057140, 0676/8676, Hauskrankenpflege, Heimhilfe, Notruftelefon, Organisation von Heilbehelfen, Angehörigenberatung
- » **NÖ HILFSWERK SOZIALSTATION GMÜND**
Hilfe und Pflege daheim
Conrathstraße 38, ☎ 53259, pflege.gmuend@noe.hilfswerk.at,
Mo bis Fr: 8:00 bis 12:00 Uhr,
Mo bis Do: 13:00 bis 16:00 Uhr
- » **BILDUNGSBERATUNG NIEDERÖSTERREICH**
Klosterstraße 11, 3910 Zwettl,
☎ 02742/2809186, Beratung bei Schulproblemen u. Bildungsfragen
Bildungsberatung NÖ (Ing. Gerald Hehenberger):
Termine unter der Website www.bildungsberatung-noe.at,
☎ 0676/3737558
- » **ANGEHÖRIGEN-TREFFEN DER SELBSTHILFEGRUPPE BEI DEMENZERKRANKUNG**
Das Angebot der Selbsthilfegruppe kann voraussichtlich ab September wieder starten.
Im Rahmen der Selbsthilfegruppe können Betroffene ihre eigenen Erfahrungen weitergeben, wobei Anonymität nach außen selbstverständlich ist.
☎ 02852/52666
- » **ANLAUFSTELLE FÜR KRANKHEIT UND BEHINDERUNGEN FÜR BETROFFENE SOWIE ANGEHÖRIGE**
Telefonische Informationen sowie Auskünfte: ☎ 0680/2260095
- » **GEMEINNÜTZIGER VEREIN FÜR GANZHEITLICHE GESUNDHEITSFÖRDERUNG UND KINESIOLOGIE**
Telefonische Auskünfte jeden Mittwoch und Donnerstag von 9:00 bis 10:00 Uhr
Elfriede Kainz, diplomierte Gesundheits- und Krankenschwester (DGKS),
☎ 02852/83673
- » **FRAUENBERATUNG WALDVIERTEL AUSSENSTELLE GMÜND**
Weitraer Str. 46, Ansprechpartner: Michelle Pichler, Tel. 0664/5056116, mpichler@fbww.at
Familienberatung jeden Di von 8:00 bis 11:00 Uhr
Frauenbüro - Coaching für Leben und Arbeit, Hilfe und Unterstützung (Do 8:00 bis 12:00 Uhr)
- » **HOSPIZ WALDVIERTEL GMÜND NÖ**
Kostenlose Begleitung schwer kranker und sterbender Menschen und deren Angehörige, die offene Trauergruppe kann voraussichtlich ab September wieder stattfinden!
Der Hospizverein Waldviertel steht derzeit jederzeit telefonisch zur Verfügung!
Begleitung durch Dr. Herbert Weissensteiner (Psychologe)
☎ 0664/9250277



RUFBEREITSCHAFT DER STADTGEMEINDE

- **Notfallnummer bei Straßen- oder Kanalgebrenchen:** ☎ 0664/88237195
- **Notfallnummer bei Schäden bzw. Rohrbrüchen an der öffentl. Trinkwasserversorgung:** ☎ 02852/52632
- **Bereitschaftsdienst des Bestattungsunternehmens:** ☎ 0664/1806764 bzw. 0664/3244600



ÄRZTENOTDIENST

ÄRZTL. BEREITSCHAFTSDIENST:

- 05.09. - 06.09.** Dr. Martin Grubök, Schrems, ☎ 02853/76 780
- 12.09. - 13.09.** Dr. Dietmar Stauffer, ☎ 02852/20480
- 19.09. - 20.09.** Dr. Moschgan Widy, Schrems, ☎ 02853/76330
- 26.09. - 27.09.** Dr. Georg Vitovec, ☎ 02852/53737
- 03.10. - 04.10.** Dr. Yosry Zawia, Hoheneich, ☎ 02852/52300
- 10.10. - 11.10.** Dr. Martin Grubök, Schrems, ☎ 02853/76780

ZAHNÄRZTLICHER NOTDIENST:

- 05.09. - 06.09.** Dr. Lothar Kern, Zwettl, ☎ 02822/51888
- 12.09. - 13.09.** Dr. Modesto Raabe, Groß Gerungs, ☎ 02812/5490
- 19.09. - 20.09.** Dr. Robert Desbalmes, Gmünd, ☎ 53755
- 26.09. - 27.09.** Dr. Alexandra Börner, Groß-Siegharts, ☎ 02847/22210
- 03.10. - 04.10.** MR DDr. Michael Bilek, Hoheneich, ☎ 02852/51860
- 10.10. - 11.10.** Dr. Xenia Schwägerl-Türschenreuth, Zwettl, ☎ 02822/52968



APOTHEKENDIENST

SEPTEMBER:

- | | | | |
|--------|----------------|--------|----------------|
| 01. Di | Gmünd-Stadt | 19. Sa | Gmünd-Neustadt |
| 02. Mi | Gmünd-Neustadt | 20. So | Gmünd-Neustadt |
| 03. Do | Schrems | 21. Mo | Schrems |
| 04. Fr | Gmünd-Stadt | 22. Di | Gmünd-Stadt |
| 05. Sa | Gmünd-Stadt | 23. Mi | Gmünd-Neustadt |
| 06. So | Gmünd-Stadt | 24. Do | Schrems |
| 07. Mo | Gmünd-Neustadt | 25. Fr | Gmünd-Stadt |
| 08. Di | Schrems | 26. Sa | Gmünd-Stadt |
| 09. Mi | Gmünd-Stadt | 27. So | Gmünd-Stadt |
| 10. Do | Gmünd-Neustadt | 28. Mo | Gmünd-Neustadt |
| 11. Fr | Schrems | 29. Di | Schrems |
| 12. Sa | Schrems | 30. Mi | Gmünd-Stadt |
| 13. So | Schrems | | |

OKTOBER:

- | | |
|--------|----------------|
| 01. Do | Gmünd-Neustadt |
| 02. Fr | Schrems |
| 03. Sa | Schrems |
| 04. So | Schrems |
| 05. Mo | Gmünd-Stadt |

Apotheke Gmünd-Stadt
☎ 02852/52304

Apotheke Gmünd-Neustadt
☎ 02852/52666

Apotheke Schrems
☎ 02853/77235



MÜLLABFUHR & ASZ

SEPTEMBER

- Mi 02. Sammelzentrum geöffnet, 14:00 bis 18:00 Uhr
- Mi 02. Biomüll
- Sa 05. Sammelzentrum geöffnet, 8:00 bis 12:00 Uhr
- Mi 09. Sammelzentrum geöffnet, 14:00 bis 18:00 Uhr
- Mi 09. Restmüll und Biomüll
- Mo 14. Papier
- Mi 16. Sammelzentrum geöffnet, 14:00 bis 18:00 Uhr
- Sa 19. Sammelzentrum geöffnet, 8:00 bis 12:00 Uhr
- Mi 23. Sammelzentrum geöffnet, 14:00 bis 18:00 Uhr
- Mi 23. Biomüll
- Mi 30. Sammelzentrum geöffnet, 14:00 bis 18:00 Uhr

OKTOBER

- Sa 03. Sammelzentrum geöffnet, 8:00 bis 12:00 Uhr
- Mi 07. Sammelzentrum geöffnet, 14:00 bis 18:00 Uhr
- Mi 07. Restmüll und Biomüll

Altstoffsammelzentrum Hoheneich/Gmünd
Gmünder Straße 429, 3945 Hoheneich



TIERARZT

TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Notdienst-Rufbereitschaft
(Samstagmittag bis Montag 8:00 Uhr früh):
☎ 0664/2629363
Diplom-Tierärztin Mag. Katia Waitz,
Schremser Straße 33, ☎ 02852/54311

IMPRESSUM

Medieninhaber u. Herausgeber:

Stadtgemeinde Gmünd

Für den Inhalt verantwortlich:

Bgm. Helga Rosenmayer

Redaktion & Anzeigenannahme:

02852/52506-207 bzw.

harald.winkler@gmuend.at

Druck: Berger Print, Gmünd

Redaktions- und Anzeigenschluss: 10. September 2020

Vorbehaltlich Satz- und Druckfehler.





STÄDTISCHE BÜCHEREI: LESESPASS FÜR JUNG UND ALT

In den Sommermonaten lud die **Städtische Bücherei zur Kinderleseaktion „Lesemeister & Lesemeisterin gesucht“** sowie zur **Sommergratisleseaktion. Auch für den Herbst sind wieder tolle Aktivitäten für die Besucher geplant.**

Bücherflohmarkt:

Der Bücherflohmarkt der Städtischen Bücherei findet am Samstag, dem 19. September 2020, von 9:00

bis 12:00 Uhr im Rahmen des Wochenmarktes am Stadtplatz statt.

Kamishibai:

Unter dem Titel „Das Schaf Charlotte und seine Freunde“ lädt die Städtische Bücherei am Dienstag, dem 6. Oktober 2020 um 15:30 Uhr zu einem Kamishibai ein. Anmeldungen unter der Telefonnummer



02852/52506-140 zu den Öffnungszeiten der Städtischen Bücherei.

Öffnungszeiten der Städtischen Bücherei

Gmünd: Montag (16:00 bis 19:00 Uhr), Dienstag (8:30 bis 13:00 Uhr; 16:00 bis 19:00 Uhr),

Mittwoch (16:00 bis 19:00 Uhr) und Donnerstag (8:30 bis 13:00 Uhr). www.buecherei.gmuend.at. «



KURZNOTIZ

GESUNDHEITSTREFF IM „DOPPELPAK“



Hans Wagner hält am Donnerstag, dem 17. September 2020 um 19:30 Uhr einen Doppelvortrag zu den Themen „Die dynamische Wirbelsäulenbehandlung bezogen auf Becken, Halswirbel und Schulter“ sowie „Infektiologie - Was kann ich zur Vorsorge tun?“ im Rahmen eines Gesundheitstreffs im Seminarraum des Hotels Sole-Felsen-Bad. Eintritt für Nicht-Mitglieder: € 5,-. Aufgrund der aktuellen Situation ist eine Anmeldung zum Gesundheitstreff notwendig: Gertrud Weiss, Tel.Nr. 0676/4155708 oder E-Mail [an.energieplatzerl@aon.at](mailto:energieplatzerl@aon.at) bzw. 02852/52506-102 (Stadtgemeinde Gmünd). «

AUSBILDUNG NUN ABGESCHLOSSEN

Gabriele Hornyk und Daniela Korbel von der Städtischen Bücherei Gmünd schlossen Mitte Juni den Ausbildungslehrgang für Bibliothekarinnen ab.

Die beiden Bibliothekarinnen haben im Jahr 2018 ihre Tätigkeit in der Städtischen Bücherei

Gmünd begonnen. Neben einer Abschlussprüfung mussten die Bibliothekare auch Projekte erarbeiten. Gabriele Hornyk erarbeitete für die Ausbildung die 70-Jahr-Feier der Bücherei, Daniela Korbel beschäftigte sich mit der Einführung des „Kamishibai“ in der Städtischen Bücherei. «



Bürgermeisterin Helga Rosenmayer, Vizebürgermeister Hubert Hauer sowie Sachbearbeiterin Bettina Gajewski gratulierten zur Absolvierung dieser Ausbildung.

NEUE GMÜNDER KURSPROGRAMME FÜR 2020/2021

Dieser Ausgabe der Gmünder Stadtnachrichten liegen die Programmhefte der VHS Gmünd und der „Gesunden Gemeinde Gmünd“ bei.

Die im handlichen A5-Format herausgegebenen Hefte bieten einen informativen Überblick über eine Vielzahl von Kursen und Veranstaltungen.

Die vielfältigen Kursangebote der „Gesunden Gemeinde Gmünd“ finden Sie im eigenen Kursprogramm. Die neuen Programme (2020/2021) können Sie auch im Netz unter der Internetadresse www.gmuend.at aufrufen.

Weitere Exemplare der Kursprogramme erhalten Sie im Bürgerservice der Stadtgemeinde Gmünd, Schremser Straße 6, 3950 Gmünd (unter der Tel.Nr. 02852/52506-102).

Anfang August erhielt die „Gesunde Gemeinde“ Gmünd die Urkunde zur Grundzertifizierung überreicht. Gmünd ist seit dem Jahr 1995 „Gesunde Gemeinde“ und feiert daher heuer ihr 25-jähriges Jubiläum. Landesrat Martin Eichinger gratuliert: „Diese Auszeich-

nung zeigt einmal mehr, wie viele Ehrenamtliche im Gesundheitsbereich an einem Strang ziehen. Sie alle verfolgen - wie auch ‚Tut gut!‘, das Ziel, die Lebensjahre in Gesundheit zu steigern und dafür gebührt Ihnen ein besonderer Dank“. <<



Veronika Müllner von der Initiative „Tut gut!“ überreichte der Stadtgemeinde Gmünd die Urkunde zur Grundzertifizierung als „Gesunde Gemeinde“.

MUTTERBERATUNG WIEDER GEÖFFNET

Mit September 2020 starten in den Gemeinden wieder die Mutterberatungen. Da es weiterhin gilt, große Vorsicht in Bezug auf Corona walten zu lassen, ist es wichtig, auf die geltenden Regeln zu achten.

Neben der Einhaltung des Mindestabstandes ist das Tragen eines Mund-Nasen-Schutzes (außer für Kinder) notwendig. Außerdem müssen Eltern und Kinder, die erkrankt sind, abgewiesen werden. In der Ordination des Facharztes für Jugend- und Kinderheilkunde Dr. Andreas Helfert findet seit vie-

len Jahren jeden zweiten Mittwoch im Monat die Mutter-Eltern-Beratung zwischen 8:45 und 9:45 Uhr statt. Der nächste Termin ist Mittwoch, der 9. September 2020. Nähere Infos erhalten Sie unter der Telefonnummer 02852/54277. <<



KURZNOTIZ

SCHNUPPERFISCHEN FÜR KINDER

Der Fischereiverein SFV Grenzland lädt am Samstag, dem 19. September 2020 zwischen 9:00 Uhr und 12:00 Uhr zum zweiten Kinderschnupperfischen zum Blockheideich ein. Aufgrund des großen Erfolges im Juni wird dieser zweite Termin nun angeboten. Es ist keine Anmeldung erforderlich, Angelruten können ausgeliehen werden. Köder und Futter werden zur Verfügung gestellt. Die Veranstaltung findet bei jedem Wetter statt. Weitere Informationen: SFV Grenzland, Tel.Nr.: 0660/6401346, Web: pree.jimdo.com. <<



BALLETT IN GMÜND: NACHFOLGERIN GEFUNDEN

Gute Nachrichten gibt es für die rund 80 Schülern des Ballettunterrichtes in Gmünd: Die langjährige Ballettlehrerin Sabina Kühtreiber übergibt ab sofort ihre Funktion an Magdalena Panagl.

Panagl war insgesamt zwölf Jahre Schülerin bei Sabina Kühtreiber, die in ihr auch ihre Wunschnachfolgerin sieht: „Der erfolgreiche Weg des Ballettunterrichts in Gmünd kann mit Magdalena Panagl fortgesetzt werden.“



Die gebürtige Waidhofnerin studiert derzeit an der Universität Wien das Lehramt für Englisch und Geschichte und absolvierte an der Musikschule die Fächer Klavier und Geige. Im Ballettunterricht hat sie die erste und zweite Übertrittsprüfung absolviert. Die Liebe zum klassischen Bühnentanz hat sie bereits im Alter von vier Jahren zu ihrer Vorgängerin Sabina Kühtreiber geführt, die im Waldviertel in den vergangenen Jahrzehnten rund 200 Schüler pro Schuljahr im Ballettunterricht betreut hat. Bürgermeisterin Helga

Rosenmayer: „Ich freue mich sehr, dass der Ballettunterricht in Gmünd nun fortgesetzt werden kann. Ich danke Sabina Kühtreiber für ihr jahrelanges Engagement und wünsche ihrer Nachfolgerin Magdalena Panagl viel Erfolg.“

Ballett-Schnupperstunde mit Anmeldemöglichkeit für Kinder (Mädchen und Buben):

Dienstag, den 8. September 2020 von 15:00 bis 16:00 Uhr im Ballettsaal der NMS 1 Gmünd, Otto-Glöckel-Straße 2, Gmünd Bitte rutschfeste Socken mitbringen! <<

NÖ Heckentag

November 2020

Mit heimischen Hecken Klima schützen!

Regional, einzigartig und urstark
Am NÖ Heckentag bekommen Sie die besten, garantiert aus Ihrer Region abstammenden Sträucher und Bäume, die es gibt. Damit werden Sie zum Gartenkaiser und können einen echten, lebendigen Beitrag zum Klimaschutz leisten.

Es erwarten Sie über 50 heimische Arten wie Wildrosen-Raritäten, schmackhafte

Dirndl oder duftende Steinweichseln, die besonders gut an unser Klima angepasst sind und wertvolle Lebensräume für Bienen und Schmetterlinge bieten.

Das Klima schützt, wer Hecken nützt!
Unsere Wildgehölze sind lebendige CO₂-Speicher, Luft- und Bodenverbesserer und spenden Schatten und Abkühlung in Ihrem Garten. Die regionale Produktion spart zudem unzählige Transportkilometer!

Obst wie aus Großmutter's Garten
Ob Äpfel, Birnen, Marillen oder Kirschen, mit unseren einjährigen Veredelungen von uralten Obstsorten holen Sie sich puren Fruchtgenuss in den Garten.

Online Bestellen
1. Sept. bis 14. Oktober

Liefern lassen
Anfang bis Mitte November

Abholen
Samstag, 7. November
in Pfaffstätten

Informationen
www.heckentag.at

MIT UNTERSTÜTZUNG DES LANDES NIEDERÖSTERREICH UND DER EUROPÄISCHEN UNION

Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums. Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete.

SPURENSUCHE: DIE JÜDISCHE GEMEINDE VON GMÜND

Wegen der wiederholten Nachfrage in den vergangenen Jahren lädt Harald Winkler wieder zu Stadtspaziergängen unter dem Motto „Spurensuche: Die jüdische Gemeinde von Gmünd“. Zuletzt wurden die Stadtspaziergänge zum Thema im Jahr 2018 mit großem Zuspruch abgehalten.

Die Blütezeit der ehemaligen jüdischen Gemeinde in Gmünd und

České Velenice war in den Jahren um 1910 erreicht gewesen. 1911 planten engagierte Juden aus der Region die Errichtung einer eigenen Kultusgemeinde. In den 1930er-Jahren zählte Gmünd nach Krems und Horn zu den größten jüdischen Gemeinden im Waldviertel. Zwischen 1938 und 1945 wurden alleine 17 Personen aus Gmünd und 19 aus České Velenice ermordet.

Termine (Treffpunkt 15:00 Uhr):

- **Gmünd-Neustadt: Sa, 12.09.** (Haupttor Gmünd-Neustadt)
- **Gmünd-Altstadt: Sa, 26.09.** (Altes Rathaus, Stadtplatz)
- **České Velenice: Sa, 03.10.** (Grenzübergang Bleyleben).

Buchtip: Friedrich Polleroß (Hg.), Jüdische Familien im Waldviertel und ihr Schicksal (2018) mit Beitrag über die Juden von Gmünd. <<



**Kaufen Sie regional
IN GMÜND!**

ECHT GMÜND
Die Gmünder Wirtschaft

NEUES BUCH ZUR „GESCHICHTE HINTER DEM GLAS“



Die neue Publikation des NÖ Museumsmanagements „Die Geschichte hinter dem Glas“ lädt zu einer Entdeckungsreise durch die tschechisch-niederösterreichische Glasregion ein.

Glasverarbeitung hat in der niederösterreichisch-tschechischen Nachbarregion von Südböhmen, Vysočina und dem Waldviertel

eine lange Tradition. Der Autor Martin Vogg hat gemeinsam mit der Fotografin Daniela Matejschek Museen, eine reich bebilderte Reise zusammengestellt.

Auch Gmünd und das Glas- und Steinmuseum ist in diesem Buch würdig vertreten. Ein Exemplar kostet € 9,90 und ist im Bürgerservice und Tourismusbüro erhältlich. <<



DAS GMÜND-KREUZWORTRÄTSEL

Auflösung des Rätsels der Sommerausgabe:

- | | | | | |
|----------------|-------------------|----------------|---------------|---------------------|
| 1. Bleyleben | 5. Vorhang | 9. Schubert | 13. Neubau | 17. Romanik |
| 2. Wackelstein | 6. Pivo | 10. Igel | 14. Sonnenuhr | 18. Waldviertelbahn |
| 3. Storch | 7. Friedenskirche | 11. Stadtmauer | 15. Salz | Lösungswort: |
| 4. Körner | 8. Braunau | 12. Germain | 16. Glimmer | Bahnhofstrasse |



GMÜNDER BÜFFELWOCHEN

im September



Gourmetfleisch aus der Lainsitzniederung wird in folgenden Gastronomiebetrieben angeboten:

- Avia Gmünd
- Stadtwirtshaus Hopferl
- Sole Felsen Welt Gmünd
- Hotel Stern

Die Wasserbüffel stammen vom Biohof Altmann-Kunes in Stadlberg, wo die Lainsitzquelle entspringt.



Blühendes Österreich



Waldviertler
Wasserbüffel

Stadtgemeinde Gmünd



GASTROKALENDER

SEPTEMBER

AVIA Station/PIPELINE:

Gmünder Wasserbüffel Börger, leckere Toastvariationen & frischer Sturm.

espresso music:

Mi, 02.09.2020, ab 18:00 Uhr:
Sine + Sonig = Sinnig
(Ines Dallaji und Sigi & Sonja Schneider)
Mi, 16.09.2020, ab 18:00 Uhr:
Paul Öler mit M.A.P

Gasthaus Cello:

Steakbuffet und edle Weine, am Samstag, 19.09.2020 ab 18:00 Uhr! Anmeldung

unbedingt unter Tel.Nr. 0664/3771356 erforderlich!

Sonntag 4. Oktober 2020, 11:00 bis 15:00 Uhr: Erntedank, Kesselfleisch und Brathenderl, bei Schönwetter auch im Garten!

Nickis Restaurant:

02.09.2020, ab 15:00 Uhr: Steckerlfisch
09.09.2020, ab 17:00 Uhr: Barbeque aus der Küche
16.09.2020, ab 17:00 Uhr: Beuschlessen
23.09.2020, ab 18:00 Uhr: Grillhendl
30.09.2020, ab 17:00 Uhr: Knödelvariationen

Stadtwirtshaus Hopferl:

04.09. – 13.09.2020: Allerlei Schmackhaftes vom Gmünder Wasserbüffel

30.09.2020: Brau-Silvester Bier Verkostung vom selbstgebrautem „Gmünder Alt“ mit musikalischer Umrahmung von HaLiBo, Reservierung erbeten!

Hotel Sole-Felsen-Bad:

Im September Spezialitäten vom Waldviertler Wasserbüffel

Gasthaus Traxler:

Ab 04.10.2020: „Wildwochen“. <<

LITERATURGESCHICHTE VOR 100 JAHREN IN GMÜND

Vor genau 100 Jahren, im August 1920, kam es zur Begegnung von Franz Kafka und Milena Jesenská in Gmünd. Die tschechische Journalistin und Übersetzerin aus Wien und der deutschsprachige Versicherungsangestellte und Schriftsteller aus Prag wollten einander auf halbem Weg treffen.

Sie haben einander Briefe geschrieben und dabei eine große Liebe entfacht, nun kommt es zur persönlichen Begegnung zunächst in Wien, dann in Gmünd/Cmunt v Čechách, wo wenige Tage zuvor die Grenze zwischen den neuen Staaten gezogen wurde und der Bahnhof Gmünd nun in der

Tschechoslowakei liegt. Eine Situation, die man mit einem Wort beschreiben könnte, das erst später in den weltweiten Sprachgebrauch kommen sollte: kafkaesk.

Diese schicksalhafte Begegnung der beiden Liebenden in Gmünd fand ihren Niederschlag in den „Briefen an Milena“ und damit Eingang in die Weltliteratur. Der deutschsprachige Jude Franz Kafka und die tschechischsprachige Katholikin Milena Jesenská sind Symbolfiguren für Verständnis



und Liebe in der Überwindung von Grenzen. Auch das „Haus der Gmünder Zeitgeschichte“ widmet sich dieser Begegnung in Gmünd und geht dabei auch auf die Geschichte der Grenze nach dem Ende des Ersten Weltkrieges ein. Im Juli 2021 wird Franz Kafka und Milena Jesenská das Kulturfestival ÜBERGÄNGE PŘECHODY sowie ein Kleinprojekt der Europäischen Union mit zahlreichen Events ein Denkmal setzen. <<



noe regional





MOBILITÄT

JugendTAXI

Kleinregion Waldviertler StadtLand

- Für Jugendliche in der Kleinregion StadtLand von 15 bis 25 Jahren
- Taxigutschein im Wert von 5 Euro um 2,50 Euro (max. 4 Gutscheine/Monat)

SeniorenTAXI 65+

STADTGEMEINDE GMÜND

- Für Senioren 65+, gehbehinderte und ab Pflegestufe 1
- Taxigutschein im Wert von 5 Euro um 2,50 Euro (max. 4 Gutscheine/Monat)

ERHÄLTlich IM STADTAMT

WEITERE INFORMATIONEN:
WWW.GMUEND.AT





GEMEINSAM FÜR GESUNDE PERSPEKTIVEN.

Das **Moorheilbad Harbach** steht für hohe Qualität, Kompetenz und laufende Weiterentwicklung in der Gesundheitsvorsorge und Rehabilitation.

Infos und Bewerbung:
www.moorheilbad-harbach.at/jobs





„W4 EINGEKOCHT“: NEUER LESESTOFF FÜR BÜCHEREI

Um den Menschen die Gelegenheit zu geben, sich über Einkochtipps und Rezepte zu informieren, werden alle Büchereien in der Kleinregion beim Ankauf von Einkochbüchern unterstützt. Auch die Gmünderinnen und Gmünder dürfen sich über neue Fachliteratur zum Thema Einkochen freuen, die an Bürgermeisterin Helga Rosenmayer, Vizebürgermeister Hubert Hauer und die Büchereimitarbeiterinnen Gabriele Hornyik und Daniela Korbel von Kleinregionsmanagerin Viktoria Prinz übergeben wurde.

Das Einkochen von Früchten aus dem eigenen Garten und gesunden, regionalen Lebensmitteln liegt derzeit stark im Trend – quer durch alle Generationen. Die Kleinregion Waldviertler StadtLand widmet sich in ihrem Projekt „Waldviertel eingekocht“ diesem Thema und veranstaltet zahlreiche Workshops, bei denen Früchte



Kleinregionsmanagerin Mag. Viktoria Prinz übergab im Rahmen des Kleinregionsprojektes „Waldviertel eingekocht“ Einkochbücher an die Städtische Bücherei Gmünd.

aus den heimischen Gärten und Wäldern verarbeitet werden. Ab sofort sind folgende Einkochbücher in der Stadtbücherei Gmünd erhältlich:

- Alfons Schuhbeck: Hausgemacht & eingekocht
- Ursula Schersch: Die Welt im Einmachglas
- Shockey, Kirsten K., Shockey, Christopher: Fermentieren
- Neunkirchner, Meinrad, Seiser, Katharina: So schmecken Wildpflanzen

- Wattenbach, Daniela: Heimat im Glas
- Kosten, Stephanie: Das kleine feine Einmachbuch

Das Projekt „Waldviertel eingekocht“ wird von der Kleinregion Waldviertler StadtLand mit finanzieller Unterstützung des Förderprogramms LEADER durchgeführt und möchte traditionelles Wissen erhalten, einen positiven Beitrag zum Klimaschutz aber auch zur regionalen Selbstversorgung leisten. «



AUFTAKT VON ALLEGRO VIVO Der traditionelle Auftakt für das Festival von „Allegro Vivo“ fand heuer in der Herz-Jesu-Kirche in Gmünd-Neustadt statt.



LKW-THEATER Mit dem Stück „Wirbel um die Wirtin“ gastierte das LKW-Theater Mitte Juli am Stadtplatz. Es handelte sich um die erste Kulturveranstaltung seit Beginn der Corona-Pandemie.



VOLKSHOCHSCHULE GMÜND ☎ **02852/52506-102** **SCHREMSENER STRASSE 6, 3950 GMÜND**

09.09. - 23.09.	Pil-oga-nce - Basic, € 50,50
12.09.	6600 Schritte in ein entspannteres Leben, € 43,--
22.09. - 01.12.	EK - Lern- und Gesundheitsgymnastik II, € 55,50
22.09. - 01.12.	EK - Lern- und Gesundheitsgymnastik III, € 55,50
22.09. - 01.12.	Gesundheitsgymnastik für Senioren III, € 55,50
22.09.	Kosmetik - Die große Unbekannte auf unserer Haut, € 26,--
27.09.	Zauberschule, € 30,--
28.09. - 30.11.	EK - Lern- und Gesundheitsgymnastik I, € 45,--
30.09. - 09.12.	Bewegungsmix - für Neu- und Wiedereinsteigerinnen: „Bleib am Ball“, € 85,50
30.09. - 09.12.	Pil-oga-nce - für Fortgeschrittene, € 85,50

VGK GMÜND ☎ **02852/83673** **VEREIN FÜR GANZHEITLICHE GESUNDHEITSVORSORGE UND KINESIOLOGIE**

03.09.	Hausapotheke aus der Natur (Workshop), Freiwilliger Energieausgleich
04.09. - 06.09.	Matriachal leben, € 240,--
08.09.	Fit und Vital ein Leben lang, Kochshow, € 60,--
12.09.	Ein entscheidender Teil vom Ganzen - Aufstellungsarbeit, € 96,-- (als Aufsteller), € 21,-- (als Beobachter)
13.09.	Schamanische Schwitzhütte, € 60,--
18.09. - 20.09.	Beziehung bitte glücklich I, € 300,--
22.09. - 01.12.	Gesundheitsgymnastik für Senioren I, € 55,--
22.09. - 01.12.	Gesundheitsgymnastik für Senioren II, € 55,--
26.09.	Kinder- / Familienschwitzhütte, € 60,--
ab 26.09.	Orientalischer Gesundheitstanz für Erwachsene, € 40,--
ab 26.09.	Orientalischer Gesundheitstanz für Kinder und Jugendliche, € 35,--
27.09.	Gesundheitsförderung und Stressbewältigung mit Kinesiologie, € 60,--
27.09.	Hangab, € 100,--

WIFI GMÜND ☎ **02852/52947** **WEITRAER STRASSE 44, 3950 GMÜND**

11.09. - 29.01.2021	Vorbereitungslehrgang auf die Buchhaltungsprüfung, € 2.340,--
14.09. - 08.06.2021	Vorbereitung auf die Berufsreifepfung in Englisch, € 990,--
15.09. - 29.04.2021	Vorbereitung auf die Berufsreifepfung in Mathematik, € 990,--
16.09. - 30.04.2021	Vorbereitung auf die Berufsreifepfung in Deutsch, € 890,--
18.09. - 17.10.2021	Personalverrechnung Grundlagen, € 580,--
25.09. - 26.09.	Online-Marketing einfach erklärt, € 360,--

BFI GMÜND ☎ **02852/54535** **WEITRAER STRASSE 19, 3950 GMÜND**

14.09. - 16.09.	Ausbildung zum/zur StaplerfahrerIn, € 275,--
02.09.	Infoveranstaltung KinderbetreuerIn, 18:00 bis 20:00 Uhr, Arbeiterkammer Gmünd
14.09.	Infoveranstaltung Berufsreifepfung, 18:00 bis 20:00 Uhr, Arbeiterkammer Gmünd
21.09. - 21.10.	Englisch Kleingruppen-Training (A2), € 380,--
22.09. - 10.11.	Deutsch Intensivkurs (A2) für Tschechen, € 560,--
21.09. - 25.11.	Vorbereitungslehrgang auf Lehrabschluss - kaufmännisches Grundmodul, € 710,--



Staatlich befugter und beideter Ziviltchniker
Allgemein befähigter und gerichtlich zertifizierter Sachverständiger
Zertifizierter Personalausgewerbetler

macho

ARCHITEKT



Architekt Macho ZT GmbH

A-3950 Gmünd
Schlossparkgasse 3
T +43 2852 54925
www.architekt-macho.at
office@architekt-macho.at

PLANUNG
GUTACHTEN
BAUAUFSICHT
PROJEKTMANAGEMENT

Wir schaffen GRUNDLAGEN

VERMESSUNG

DI Weißenböck
Morawek



3950 Gmünd | Gymnasiumstraße 2
Telefon: 02852 / 531 61 | Fax: DW-31
www.dervermesserer.at

Staatlich befugter und beideter
Ingenieurkonsulent
für Vermessungswesen



ZT



Dr. Bernhard Distlbacher MBL

ÖFFENTLICHER NOTAR



Dr. Bernhard Distlbacher MBL
E kanzlei@distlbacher.at
W www.distlbacher.at

A 3950 Gmünd, Stadtplatz 39
T +43 2852 52376
F +43 2852 52376 4

DIE ERSTE NOTARIELLE RECHTSAUSKUNFT IST KOSTENLOS.

expert  **Schrems & Waidhofen/Th.**

HÖRMANN

Elektrofachmarkt

Wir bieten Ihnen: TV-Geräte, Audio- u. Videogeräte, Satellitenanlagen, Telekommunikation, Navigationsgeräte, Kleingeräte, Küchengeräte, Heiz- u. Klimaanlage, Kühl- u. Gefriergeräte, Waschmaschinen u. Trockner, Elektroinstallationsmaterial, uvm. Natürlich zu besten Preisen.

Liefer- und Montageservice

Wir liefern, bauen Ihre Geräte ein, nehmen die Geräte in Betrieb, erklären Ihnen vor Ort die Funktionen und entsorgen natürlich auch Ihr Altgerät. Wir überprüfen Ihre Geräte, beraten Sie bei Neuananschaffungen und wickeln für Sie Kostenvoranschläge für Versicherungen ab.

Reparatur- und Störungsdienst

Eigene Reparaturwerkstätte für Haushaltsgeräte und Unterhaltungselektronik aller gängigen Marken. Störungsbehebung bei Stromausfällen, Antennenanlagen oder sonstigen elektrotechnischen Geräten. Wir bieten Ihnen mit unserem bestens geschulten Personal schnelle Hilfe in allen Situationen.

Elektroinstallationstechnik

Haus- u. Industrieanlagen, Blitzschutz, Steuerung- u. Regelungstechnik, KNX-Bus-Systeme, Beleuchtungstechnik, Not- und Sicherheitsbeleuchtung, Brandmeldeanlagen, Kraftwerkstechnik, EVN-Anträge, Elektroatteste, Sicherheits- und Anlagenüberprüfungen.

Sicherheits- und Kommunikationstechnik

Alarm- u. Videocameras, Telefonanlagen, Netzwerktechnik, Photovoltaik, Zutrittskontrolle, Sprechanlagen, Visualisierungen, Internet, Satellitentechnik.

Die besten Argumente für expert Hörmann!

So erreichen Sie uns ...

Schrems - tel.: 02853/20300
Waidhofen - tel.: 02842/51600

in Notfällen unter der Nummer: 0664/2212000

3943 Schrems, Josef Widy Strasse 17, E-mail: schrems@expert-hoermann.at
3830 Waidhofen/Th. Öamtstrasse 3, E-mail: info@expert-hoermann.at